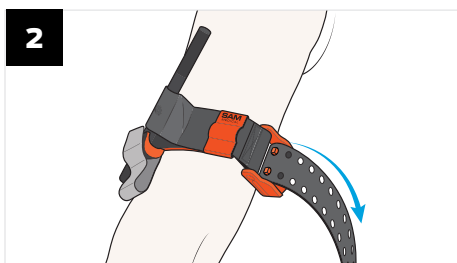


KONČETINOVÝ TURNIKET

NÁVOD K POUŽITÍ



Určete místo poranění* a nasadte **SAM[®] XT** na končetinu, přímo na kůži, 5–7 cm (2–3 palce) nad ránu.



Provlékněte konec popruhu otvorem v přezce. Uchopte popruh blízko přezky a silně a rovnoměrně táhněte směrem od přezky, dokud se nezastaví. Pokud se trny nerozvinou, pokračujte v tahu, dokud vůle nepovolí. Udržujte popruh napnutý a zajistěte volný konec přitisknutím k popruhu na končetině.

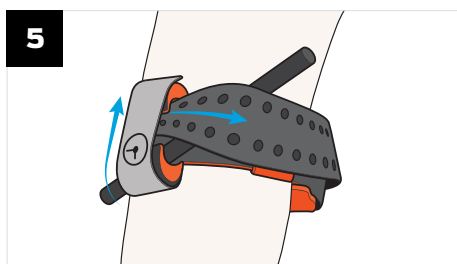
NEZAKRÝVEJTE HÁČKY NA VRATIDLO.



Otáčejte vratidlo, dokud se krvácení nezastaví.



Zajistěte vratidlo v háčcích na vratidlo a překontrolujte, že se krvácení zastavilo. Pokud krvácení pokračuje, pokuste se turniket dotáhnout dalším otáčením vratidla. Pokud se krvácení nezastaví ani tím, nasadte druhý turniket **SAM[®] XT** hned vedle prvního a zajistěte, že se krvácení zastaví.



Obtočte popruh mezi háčky na vratidlo, přes vratidlo a kolem končetiny.

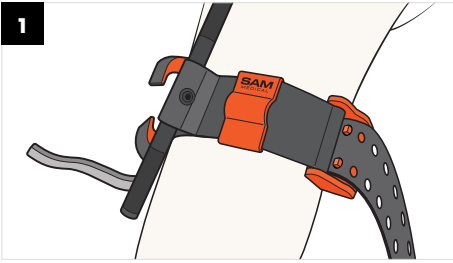
Zajistěte časovací pásek (⌚) na háčcích na vratidlo a zaznamenejte čas nasazení.

⚠ POZOR: Prostředek **SAM[®] XT** se **NESMÍ** aplikovat přes pevné předměty v oděvu.

* Pokud není místo poranění zřetelně vidět, **nasadte SAM[®] XT co možná nejvýše a nejtěsněji na poraněnou horní nebo dolní končetinu.**

Prostředek XT snímejte nebo přemísťujte pouze na pokyn lékaře.

1



2



Nechte turniket na místě, dokud vám neřekne zdravotník.

ODSTRANĚNÍ TURNIKETU SAM® XT Uvolněte časovací pásek (⌚) a otáčením uvolněte vratidlo.

Zvedněte popruh, abyste odkryli přezku. Zvednutím západky na přední straně přezky poté stáhněte zpět trny.

Pokud se trny ze spony nestáhnou zpět, přerážněte popruh a odstraňte turniket.

LIKVIDACE: Prostředek zlikvidujte v souladu s předpisy pracoviště.

Poznámka pro uživatele/pacienty:

Jakákoliv závažná nežádoucí příhoda, ke které došlo v souvislosti s tímto prostředkem, by měla být hlášena výrobcí a příslušnému orgánu členského státu, v němž uživatel a/nebo pacient žije.

URČENÉ POUŽITÍ:

Končetinový turniket SAM® XT je určen k aplikaci na končetinu k okluzi průtoku tepenné krve.

INDIKACE PRO POUŽITÍ:

Pro použití poskytovateli první pomoci u pacientů s poraněním končetin v rozmezí obvodů 13,9 cm – 88,9 cm (5,5 palce – 35 palců) k zastavení život ohrožujícího krvácení v situacích, kde přímý tlak není účinný nebo prakticky proveditelný.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- SAM XT se nesmí aplikovat přes pevné předměty.
- Nechte turniket na místě, dokud vám neřekne zdravotník.
- Použitý prostředek zlikvidujte podle předpisů zdravotnického zařízení pro biologicky nebezpečný odpad.
- Prostředek je pro jedno použití.
- Opakované použití prostředku může způsobit onemocnění (např. infekci) nebo poranění (zhoršená funkce).

NEŽÁDOUCÍ ÚČINKY:

- Použití turniketu může způsobit značnou bolest.
- Použití turniketu může způsobit poškození kůže, svalů, cév nebo nervů.
- Dlouhodobější aplikace turniketu (>4 hodiny) může vést k rabdomyolýze nebo k potřebě fasciotomie nebo amputace.

Americký patent č. 10,258,347 | 10,363,046

SAM® je registrovaná ochranná známka v USA a jiných zemích.

REF ● XT600-BK-EN / NSN: 6515-01-670-2240

REF ● XT600-OR-EN

REF ● XT600-BL-EN

SAM Medical Products®
12200 SW Tualatin Rd, Ste 200
Tualatin, OR 97062, USA
+1 503.639.5474

sammedical.com



MedEnvoy Global BV
Prinses Margrietplantsoen 33, Suite 123
2595 AM The Hague, Nizozemsko



Emergo Europe, Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem, Nizozemsko

SLOVNÍČEK SYMBOLŮ

Výrobce	
Kód šarže/dávky	LOT
Katalogové číslo	REF
Nepoužívat opětovně	
Značka časovacího pásku	⌚
Pozor	
Zdravotnický prostředek	MD
Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství	EC REP
Označení CE	CE
Čtěte návod k použití. Elektronický návod k použití: sammedical.com/eIFU	
Dovozce	
Jedinečný identifikátor prostředku	UDI

©2023 SAM Medical Products®
Všechna práva vyhrazena.